



C/2024/4714

5.8.2024

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Sofiyski rayonon sad (il-Bulgarija) fid-29 ta' April 2024 –
YL vs Elektrorazpredelitelni mreżhi Zapad EAD**

(Kawża C-310/24, Elektrorazpredelitelni mreżhi Zapad EAD)

(C/2024/4714)

Lingwa tal-kawża: il-Bulgaru

Qorti tar-rinviju

Sofiyski rayonon sad

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: YL

Konvenut: Elektrorazpredelitelni mreżhi Zapad EAD

Domandi preliminari

- 1) [Il-kunċett] ta' "imposti għall-kumpens tat-telf", fis-sens tal-Artikolu 46(2)(d) tad-Direttiva (UE) 2019/944 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Ġunju 2019 dwar regoli komuni għas-suq intern għall-elettriku u li temenda d-Direttiva 2012/27/UE ⁽¹⁾ u tal-Artikolu 18(8) tar-Regolament (UE) 2019/943 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Ġunju 2019 dwar is-suq intern tal-elettriku ⁽²⁾ għandu jiġi interpretat fis-sens li jinkludi wkoll l-elettriku kkonsumat iżda mhux irregistrat mill-istrument tal-kejl jekk l-enerġija mhux irregistrata jew irregistrata b'mod mhux preċiż mill-istrument tal-kejl li jkun jinsab għand il-konsumatur:
 - a) tkun dovuta għal intervent estern;
 - b) ma tkunx dovuta għal intervent estern;u jekk l-operatur tan-network jew il-fornitur tal-elettriku ma jkunux irrimedjaw din il-problema fil-hin, b'tali mod li l-imposta tkun tinkludi kwantità ta' elettriku "stmata" għal perijodu ddeterminat mil-liġi li t-tmieni tiegħu jiddependi mill-konstatazzjoni, min-naħa tal-fornitur, ta' problema teknika ta' funzjonament?
- 2) L-obbligu tal-awtorità regolatorja taht l-Artikolu 59(1)(a) tad-Direttiva 2019/944 għandu jiġi interpretat fis-sens li jiġi osservat il-prinċipju li jehtieg l-iffissar ta' kriterji trasparenti għat-tariffi tat-trasport u tad-distribuzzjoni jew ta' metodi għall-kalkolu tagħhom, jekk l-ispejjeż tal-operatur tan-network li jikkorrispondu għal kalkolu fil-forma ta' stima tal-kwantità ta' telf għal perijodu ta' tbassir minhabba problema bl-istrument tal-kejl (li ma jwettaqx regjistrazzjonijiet jew li ma jkunx jiffunzjona minn aspekk tekniku) jiġu inklużi fit-tariffi, jekk id-difett tal-istrument:
 - a) ikun dovut għal intervent estern;
 - b) ma jkunx dovut għal intervent estern;u jekk ma jkunx gie rrimedjat fil-hin mill-operatur tan-network jew mill-fornitur tal-elettriku li jkun il-proprjetarju tal-istrument tal-kejl?
- 3) L-Artikolu 18(1) u (7) tar-Regolament 2019/943 għandu jiġi interpretat fis-sens li jawtorizza legiżlazzjoni nazzjonali li tiffissa l-ispejjeż tal-elettriku kkonsumat mill-konsumatur abbażi ta' konsum tal-elettriku smat għal perijodu ta' tbassir, mingħajr ma tiġi eżaminata l-kwantità reali ta' elettriku użata mill-konsumatur, fil-każ ta' problema bl-istrument tal-kejl tal-kwantità tal-elettriku li:
 - a) tkun dovuta għal intervent estern;
 - b) ma tkunx dovuta għal intervent estern

⁽¹⁾ ĠU 2019, L 158, p. 125.

⁽²⁾ ĠU 2019, L 158, p. 54.

- 4) L-Artikolu 27 tad-Direttiva 2011/83/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2011 dwar drittijiet tal-konsumatur, li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 93/13/KEE u d-Direttiva 1999/44/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 85/577/KEE u d-Direttiva 97/7/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾ għandu jiġi interpretat fis-sens li l-konsumatur huwa obbligat iħallas kwantità stmata ta' elettriku għal perijodu ta' tbassir jekk l-istrument tal-kejl ma jirreġistrax il-kwantità ta' elettriku reali, jekk ikun jinsab barra l-proprjetà tal-konsumatur u jekk in-nuqqas ta' kapacità tal-istrument tal-kejl li jwettaq ir-reġistrazzjonijiet:
- a) ikun dovut għal intervent estern;
 - b) ma jkunx dovut għal intervent estern?
- 5) L-Artikolu 10(4) tad-Direttiva [2019/944] għandu jiġi interpretat fis-sens li jawtorizza legiżlazzjoni nazzjonali li tippermetti lil fornitur jew lil operatur tan-network tal-elettriku jwettqu kalkolu mill-ġdid tal-kwantità tal-elettriku billi jissostitwixxuha bi kwantità tal-elettriku stmata għal perijodu ta' tbassir, jekk l-istrument tal-kejl ma jhux kejl preċiż, jekk ikun jinsab barra mill-portata tal-konsumatur u jekk in-nuqqas ta' kapacità tal-istrument tal-kejl li jwettaq ir-reġistrazzjonijiet:
- a) ikun dovut għal intervent estern;
 - b) ma jkunx dovut għal intervent estern?

⁽³⁾ ĠU 2011, L 304, p. 64, rettifika fil-ĠU L, 2024/90093.